

# CHENILLETTE

# RAYBACH



## ZONES MARECAGEUSES

Là encore de multiples applications telles que : traitement contre les moustiques, parcs à huîtres, rizières, roseaux, etc...



## EXPLOITATIONS FORESTIERES

Grâce à son "petit volume" elle est parfaite pour la circulation en sous-bois.



## REGIONS MONTAGNEUSES

Idéale pour la confection et l'entretien des pistes de ski de fond, la chenillette RAYBACH trouve aussi parfaitement son application dans la circulation à l'intérieur et sur les pistes des stations de ski alpin (restaureurs, départeurs, secouristes, etc...) Dans les zones rurales, les agriculteurs habitant des hameaux isolés peuvent circuler l'hiver sans attendre le passage du chasse-neige. L'été ils peuvent encore utiliser leur chenillette pour divers travaux agricoles légers.

### ■ ENCOMBREMENT RÉDUIT :

2,44 x 1,27 m pour la TS 33

2,44 x 1,58 pour la SN 44

La chenillette RAYBACH passe où les autres ne passent pas.

### ■ MÉCANIQUE SIMPLE ET ÉPROUVÉE :

Moteur Citroën à refroidissement par air, direction par blocage de chenille, boîte de vitesses mécanique.

### ■ 2 TYPES DE CHENILLE :

**TS 33** : bande pleine sans fin en caoutchouc-plyon avec reliefs externes permettant la circulation aussi bien sur sol sec que sur sol mouillé, verglacé ou enneigé.

**SN 44** : deux bandes en caoutchouc spécial renforcé reliées entre elles par des entretoises métalliques sur lesquelles peuvent se monter différents "crampons" permettant d'évoluer dans la neige fraîche ou sur la glace avec des pentes allant jusqu'à 100%.

### ■ POIDS FAIBLE :

Respectivement 400 et 600 kg pour la TS 33 et la SN 44, assurant une pression spécifique au sol faible : 40 à 50 gr/cm<sup>2</sup>

### ■ PRIX DE REVIENT MINIMUM

La chenillette RAYBACH est moins chère à l'achat que la plupart des autres véhicules tous terrains à chenille. La mécanique simple, l'absence de transmissions hydrauliques coûteuses et sophistiquées, la conception originale du train chenillé, et un châssis monococque aluminium, réduisent les frais d'entretien et concourent à un service après-vente rapide, efficace et bon marché.



## DIMENSIONS ET POIDS

Longueur hors-tout	mm	2450	2450
Largeur hors-tout	mm	1270	1580
Hauteur hors-tout environ.	mm	1300	1800
Largeur chenille	mm	330	440
Poids	Kg	400	600
Charge utile	Kg	360	675
Pression spécifique au sol	Gr/cm <sup>2</sup>	45	40

## MOTEUR ET TRANSMISSION

Marque moteur :	Citroën	Citroën
Type	M 28	M 28
Refroidissement par air	oui	oui
Embrayage monodisque	oui	oui
Boîte 4 vitesses + marche arrière	oui	oui
Transmission aux chenilles par chaînes et pignons	oui	oui
Cylindrée (2 cylindres)	602 cm <sup>3</sup>	602 cm <sup>3</sup>
Rapport volumétrique	9/1	9/1
Puissance maximale	32 ch DIN à 5750 tr/mn	32 ch DIN à 5750 tr/mn

## TRAIN CHENILLÉ

Chenille bande pleine sans fin en caoutchouc-pylon	oui	non
Chenille 2 bandes en caoutchouc spécial renforcé	non	oui
Pneumatiques de guidage	(16) 3.50 x 4	(8) 5.10 x 8

## CHASSIS

Monocoque aluminium	oui	oui
Suspension par lames de ressort	oui	non
Suspension par bras oscillant avec ressort	non	oui
Réservoir à essence	30 l	30 l

## CONDUITE ET FREINAGE

Direction par blocage de chenilles avec frein tambour  
 Accélérateur à main  
 Frein tambour de parking et de secours

## ÉQUIPEMENTS

Phares et feux rouges  
 Clignotants  
 Catadioptrés  
 Chauffage  
 Compteur horaire  
 Voltmètre thermique  
 Voyant alerte pression huile  
 Voyant alerte température huile

CONSULTEZ NOTRE AGENT

# SEBMA RAYBACH

120, rue Gabriel-Péri - B.P. 73 28004 CHARTRES  
 Tél : (37) 21.17.07 + télex 780 957

R.C. Chartres 588 58 Siret 788 040 236 000 10 apc 2202

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis les caractéristiques, équipements et prix des modèles présentés. Cette documentation ne constitue en aucun cas un document contractuel.